

製品説明書

【お薬の内容】



〈Kyowa-Gifu-Japan〉

省資源のため箱が説明書を兼ねています。ご使用に際して、この箱の説明をよくお読みください。また、必要な時に読めるよう、大切に保管してください。

第2類医薬品 **血行促進・皮膚保湿剤** (ローション)

テシトンHPローション

成分・分量 (100g中の量)

はたらき

ヘパリン類似物質 0.3g...

保湿効果・血行促進効果・抗炎症効果

効能・効果

手指のあれ、ひじ、ひざ、かかと、くるぶしの角化症、手足のひび・あかぎれ、乾皮症、小児の乾燥性皮膚、しもやけ(ただれを除く)、傷・火傷のあとの皮膚のしこり、つっぱり(顔面を除く)、打ち身・捻挫後のはれ・筋肉痛・関節痛

⚠ 【使用上の注意】

⊗ してはいけないこと

(守らないと現在の症状が悪化したり、副作用が起こりやすくなります)

1. 次の人は使用しないでください

- (1) 出血性血液疾患(血友病、血小板減少症、紫斑病など)の人
- (2) わずかな出血でも重大な結果をきたすことが予想される人(血液凝固抑制作用を有し出血を助長するおそれがあります)

2. 次の部位には使用しないでください。

目、粘膜(口腔、鼻腔、膣など)



相談すること

1. 次の人は使用前に医師、薬剤師又は登録販売者に相談してください

- (1) 医師の治療を受けている人。
- (2) 薬などによりアレルギー症状を起こしたことがある人。
- (3) 湿潤やただれのひどい人。

2. 使用後、次の症状があらわれた場合は副作用の可能性があるため、直ちに使用を中止し、この箱を持って医師、薬剤師または登録販売者に相談してください。

関係部位	症 状
皮ふ	発疹・発赤、かゆみ、はれ、紫斑

3. 5～6日間使用しても症状がよくなる場合は使用を中止し、この箱又はこの製品説明書を持って医師、薬剤師又は登録販売者にご相談してください

【用法・用量】

1日1～数回、適量を患部に擦り込むか、またはガーゼ等にのばして貼ってください。

【用法・用量に関する注意】

- (1) 定められた用法・用量を守ってください。
- (2) 目に入らないように注意してください。万一、目に入った場合には、すぐに水又はぬるま湯で洗ってください。なお、症状が重い場合には、眼科医の診療を受けてください。
- (3) 外用のみに使用してください。
 - * 出血のある傷口には使用しないでください。(血が止まりにくくなる場合があります。)
 - * 顔面にある傷あと、やけどのあとには使用しないでください。
- (4) 小児に使用させる場合には、保護者の指導監督のもとに使用させてください。

【保管及び取扱い上の注意】

- (1) 本剤のついた手で、目などの粘膜に触れないでください。
- (2) 高温をさけ、直射日光の当たらない涼しい所に密栓をして保管してください。
- (3) 小児の手の届かない所に保管してください。
- (4) 他の容器に入れ替えないでください。（誤用の原因になったり、品質が変わります。）
- (5) 使用期限を過ぎた製品は使用しないでください。なお、使用期限内であっても、開封後は品質保持の点からなるべく早くご使用してください。

添加物:

dl-ピロリドンカルボン酸ナトリウム液、パラベン、エデト酸ナトリウム水和物、ジブチルヒドロキシルエン、セトステアリルアルコール、ポリソルベート60、ポリオキシエチレンベヘニルエーテル、ミリスチン酸イソプロピル、プロピレングリコール、ジイソプロパノールアミン、ヒアルロン酸ナトリウム、香料、pH調節剤

質問やコメント？

本剤について、何かお気づきの点がございましたら、お買い求めのお店又は下記までご連絡いただきますようお願い申し上げます。



消費者相談窓口： 協和薬品工業株式会社 お客様相談室
☎ 058-246-8771

受付時間 9:00～12:00・13:00～17:00（週末、祝日を除く）

【限定対応のお願い】

<Kyowa-Gifu-Japan>

- (1) 電話相談の場合はしばらく日本語のみでお願いします。
- (2) 最新の日本語添付文書は、協和薬品工業株式会社のウェブサイト（www.kyowa-ci.co.jp）に掲載されています。

免責事項

- (1) 私たちはFDAのOTC医薬品規制に似たフォーマットを使いますが、これはFDAの下で承認されたOTC薬ではありません。日本の薬機法に従い、日本国内での使用が許可されていますのでご注意ください。

- (2) この英訳は製造元および販売元によって作成されましたが、日本語が正しい添付文書であり、参考資料として使用する必要があります。2つのバージョン間に矛盾がある場合は、元の日本語バージョンが優先されます。
- (3) この翻訳の提供者は、その翻訳の使用に起因すると思われるいかなる損害についても責任を負いません。
- (4) この英訳の商業目的の複製、出版などには使用しないでください。
- (5) この英訳は日本語添付文書に基づいて作成されていますが、添付文書は随時改訂されるため、最新の訳ではない可能性もあります。